

[Početna Stranica](#) > ... > [Vaša Prava](#) > [Žrtve Kaznenih Djela](#) > [Naknada Štete](#) > [Ako Će Se Moj Zahtjev Razmatrati U Ovoj Državi](#) > [Czechia](#)

Ako će se moj zahtjev razmatrati u ovoj državi

Sadržaj omogućio
Češka



Češka

Za kakvu vrstu kaznenog djela mogu dobiti naknadu?

Češka će pružiti financijsku pomoć žrtvama kaznenih djela kojima je narušeno zdravlje i nadživjelim osobama žrtava čija je smrt nastupila zbog posljedica kaznenog djela. Osim toga, u osobe koje imaju pravo na financijsku pomoć ubrajaju se žrtve seksualnih kaznenih djela protiv ljudskog dostojanstva i zlostavljana djeca.

Za kakvu vrstu ozljede mogu dobiti naknadu?

Financijska pomoć služi za prevladavanje socijalne situacije narušene kaznenim djelom i ona ne zamjenjuje obvezu počinitelja da nadoknadi štetu koju je prouzročio žrtvi.

Nadživjelim osobama financijska pomoć dodjeljuje se kao jednokratni iznos. Žrtve kojima je narušeno zdravlje mogu zatražiti pomoć u obliku jednokratnog iznosa (čija visina ovisi o težini posljedica kaznenog djela), povrat troškova liječenja ili naknadu neostvarenih prihoda. Žrtve seksualnih kaznenih djela protiv ljudskog dostojanstva i zlostavljana djeca mogu zatražiti povrat troškova liječenja kako bi se ublažila pretrpljena nematerijalna šteta.

Mogu li dobiti naknadu ako sam srodnik ili uzdržavani član obitelji žrtve kaznenog djela koja je preminula zbog posljedica tog kaznenog djela? Koji srodnici ili uzdržavani članovi obitelji mogu dobiti naknadu?

Da, nadživjele osobe žrtava čija je smrt nastupila zbog posljedica kaznenog djela imaju pravo na financijsku pomoć ako je nadživjela osoba roditelj, bračni drug, registrirani partner, dijete, brat ili sestra preminule osobe koja je živjela u kućanstvu s preminulom osobom u vrijeme njezine smrti ili ako je nadživjela osobu preminula osoba uzdržavala ili bila obvezna uzdržavati.

Mogu li dobiti naknadu ako sam srodnik ili uzdržavani član obitelji žrtve kaznenog djela koja je preživjela napad? Koji srodnici ili uzdržavani članovi obitelji mogu dobiti naknadu u tom slučaju?

U tom slučaju nemate pravo na financijsku pomoć.

Mogu li dobiti naknadu ako nisam državljanin ni jedne od država članica EU-a?

Možete ako imate stalno ili zakonito boravište u drugoj državi članici EU-a i bili ste žrtva kaznenog djela počinjenog u Češkoj ili ako zakonito boravite u Češkoj više od 90 dana i bili ste žrtva kaznenog djela počinjenog na državnom području Češke, ako ste podnijeli zahtjev za međunarodnu zaštitu u Češkoj ili vam je odobren azil ili

supsidijarna zaštita ili prema potrebi pod uvjetima utvrđenima međunarodnim ugovorom.

Mogu li zatražiti naknadu od države u kojoj živim ili države čiji sam državljanin, čak i ako je kazneno djelo počinjeno u drugoj državi EU-a? Mogu li to učiniti umjesto da tražim naknadu u državi u kojoj je kazneno djelo počinjeno? Ako mogu, pod kojim uvjetima?

Ako ste češki državljanin, imate pravo na financijsku pomoć Češke neovisno o državi u kojoj je počinjeno kazneno djelo čija ste žrtva.

Mora li se kazneno djelo najprije prijaviti policiji kako bi se mogla zatražiti naknada?

Da, to je obvezno.

Moram li pričekati dovršetak policijskih istraga ili okončanje kaznenih postupaka prije nego što mogu zatražiti naknadu?

Nije potrebno čekati ishod istrage. Financijsku pomoć možete dobiti ako se postojećom istragom tijela za izvršavanje zakonodavstva pokaže da nema sumnje u to da je kazneno djelo počinjeno i da su zakonski uvjeti u pogledu prava na financijsku pomoć ispunjeni.

Moram li naknadu najprije zatražiti od počinitelja ako je identificiran?

Ako ne zatražite naknadu štete od počinitelja, financijska pomoć može biti umanjena ili je možda nećete ni dobiti.

Ako počinitelj nije identificiran niti osuđen, imam li još uvijek pravo na naknadu? Ako imam, koje dokaze trebam predložiti u prilog zahtjevu?

U ovom je slučaju potrebno razlikovati predmete u kojima počinitelj nije poznat ili osoba optužena za kazneno djelo nije proglašena krivom, iako je očito da je kazneno djelo počinjeno (to jest, kazneno je djelo počinjeno, ali mogao ga je počiniti netko drugi). U tom slučaju imate pravo na financijsku pomoć. Međutim, ako je počinitelj kaznenog djela oslobođen jer djelo za koje ga se kazneno progona nije kazneno djelo, nemate pravo na financijsku pomoć. Zahtjev se obrađuje prvenstveno na temelju materijala koje su prikupila tijela za izvršavanje zakonodavstva; vaš je zadatak prikazati opseg nanesenih ozljeda i, ako je primjenjivo, štete koju je moguće razmotriti (troškovi liječenja i neostvareni prihodi).

Postoji li rok u kojem trebam tražiti naknadu?

Zahtjev za naknadu štete morate podnijeti u roku od dvije godine od trenutka kad ste saznali za štetu, a najkasnije pet godina od datuma počinjenja kaznenog djela. Pravo na pomoć prestaje istekom jednog od tih rokova. Maloljetne žrtve seksualnih kaznenih djela protiv ljudskog dostojanstva mogu podnijeti zahtjev u roku od dvije godine nakon što postanu punoljetne ili u roku od pet godina od počinjenja kaznenog djela, ovisno o tome što nastupi kasnije.

Koji su troškovi i šteta obuhvaćeni naknadom?

(a) kad je riječ o žrtvi kaznenog djela:

materijalna šteta (ne uključuje narušeno mentalno zdravlje):

- *troškovi liječenja ozljeda (medicinsko liječenje – izvanbolničko i bolničko liječenje, oporavak) – DA*

- dodatne potrebe ili troškovi koji proizlaze iz ozljede ako su izravno povezani s oporavkom (skrb i pomoć, privremeno i trajno liječenje, dugotrajna fizioterapija, prilagodba stambenog prostora, posebna pomagala itd.) DA
- trajna ozljeda (npr. invaliditet i drugi trajni hendikepi):
 - neostvareni prihodi za vrijeme i nakon liječenja (uključujući neostvarene prihode i gubitak sposobnosti zarađivanja ili smanjenje sredstava za uzdržavanje i sl.) – DA
 - gubitak mogućnosti – NE
 - troškovi sudskog postupka povezanog s događajem koji je prouzročio štetu (npr. odvjetnički i sudski troškovi) – NE
 - naknada štete za ukradenu ili oštećenu osobnu imovinu – NE
 - ostalo – NE

narušeno mentalno zdravlje (moralna šteta):

- bol i patnja žrtve – NE

(b) kad je riječ o nositeljima prava ili srođnicima žrtve:

materijalna šteta (ne uključuje narušeno mentalno zdravlje):

- pogrebni troškovi – NE
- troškovi liječenja (npr. terapija za člana obitelji, izvanbolničko i bolničko liječenje, rehabilitacija) – NE
- gubitak sredstava za uzdržavanje ili prilika za zaradu – NE

– narušeno mentalno zdravlje:

- bol i patnja srođnika ili nositelja prava / naknada za nadživjele osobe ako je žrtva preminula – NE

Isplaćuje li se naknada jednokratno ili u mjesečnim obrocima?

Financijska se pomoć isplaćuje jednokratno.

Na koji način moje ponašanje u vezi s kaznenim djelom, činjenica da sam kažnjavao ili da nisam surađivao tijekom postupka za naknadu štete može utjecati na moje izgleda za dobivanje naknade i/ili na iznos naknade?

Vaša kaznena evidencija nema odlučujuću ulogu u tome hoće li vam se financijska pomoć dodijeliti. Međutim, ne budete li surađivali s tijelima za izvršavanje zakonodavstva pri rješavanju kaznenog djela nećete moći dobiti financijsku pomoć. Financijsku pomoć nećete dobiti ni ako ste u kaznenom djelu sudjelovali u svojstvu supočinitelja.

Ako ne pokažete potrebnu razinu suradnje u postupku dodjeljivanja financijske pomoći, postupak može biti obustavljen ili vaš zahtjev odbijen.

Na koji način moja financijska situacija može utjecati na moje izgleda za dobivanje naknade i/ili na iznos naknade?

Moguće je da nećete dobiti financijsku pomoć samo ako je očito da vaše financijsko stanje nije narušeno kaznenim djelom.

Postoje li drugi kriteriji koji mogu utjecati na moje izgleda za dobivanje naknade i/ili na iznos naknade?

Ako ste na bilo koji način sudjelovali u nanošenju štete, financijska pomoć može biti umanjena ili je možda nećete ni dobiti.

Kako se izračunava iznos naknade?

Žrtve koje su pretrpjele manju ozljedu mogu zatražiti pomoć u obliku jednokratnog iznosa od 10 000 CZK.

Žrtve koje su pretrpjele tešku ozljedu mogu zatražiti pomoć u obliku jednokratnog iznosa od 50 000 CZK.

Umjesto pomoći u obliku jednokratnog iznosa, žrtve koje su pretrpjele ozljedu mogu zatražiti financijsku pomoć jednaku dokazanim troškovima liječenja i/ili neostvarenim prihodima do 200 000 CZK.

Nadživjele osobe imaju pravo na financijsku pomoć isplaćenu u obliku jednokratnog iznosa od 200 000 CZK osim braće i sestara, koji imaju pravo na financijsku pomoć od 175 000 CZK.

Postoji li minimalni iznos naknade?

Kao žrtva kaznenog djela kojoj je narušeno zdravlje ili nadživjela osoba možete dobiti do 200 000 CZK (do 175 000 CZK ako ste brat ili sestra žrtve koja je preminula zbog posljedica kaznenog djela). Osim toga, financijska pomoć dodijeljena svim nadživjelim osobama u slučaju smrti ne smije premašiti ukupno 600 000 CZK, a ako ima više nadživjelih osoba, dodijeljena pomoć razmjerno se smanjuje kako ne bi premašila maksimalni iznos pomoći.

Očekuje li se od mene da u obrascu zahtjeva navedem iznos? Ako da, hoću li dobiti upute o tome kako izračunati iznos naknade ili o drugim elementima?

Da.

Hoće li naknada koju isplati nadležno tijelo / drugo tijelo biti umanjena za naknadu koju zbog gubitka dobijem iz drugih izvora (npr. od poslodavca ili iz privatnog sustava osiguranja)?

Samo u slučaju da osiguranje pokriva obvezu počinitelja da nadoknadi štetu koju je prouzročio, što je na temelju češkog prava praktički moguće kad je riječ o prometnim nezgodama i ozljedama na radu.

Mogu li dobiti predujam naknade? Ako mogu, pod kojim uvjetima?

Predujmovi financijske pomoći se ne dodjeljuju.

Mogu li nakon donošenja glavne odluke dobiti dopunsku ili dodatnu naknadu (uslijed npr. promjene okolnosti ili pogoršanog zdravlja itd.)?

Možete, do najvišeg dopuštenog iznosa financijske pomoći.

Koju popratnu dokumentaciju trebam priložiti svojem zahtjevu?

- punomoć, dokaz o obiteljskoj vezi sa žrtvom
- smrtni list žrtve
- presliku policijskog izvješća
- presliku sudske odluke
- zdravstvenu dokumentaciju
- bolničke račune ili račune za odgovarajuće troškove
- račune za troškove liječenja
- dokaz o dohotku

Je li za zaprimanje i obradu zahtjeva potrebno platiti administrativne ili druge pristojbe?

Ne.

Koje je tijelo nadležno za odlučivanje o zahtjevima za naknadu štete (u predmetima koji se vode pred nacionalnim sudovima)?

Ministarstvo pravosuđa.

Kome trebam poslati zahtjev (u predmetima koji se vode pred nacionalnim sudovima)?

Ministarstvu pravosuđa.

Trebam li biti prisutan tijekom postupka i/ili pri odlučivanju o mojem zahtjevu?

Ne.

Koliko je nadležnom tijelu (približno) potrebno vremena da odluči o zahtjevu za naknadu štete?

Odluka o zahtjevu donosi se u roku od tri mjeseca.

Ako sam nezadovoljan odlukom nadležnog tijela, na koji je način mogu osporiti?

Pokretanjem upravnog postupka pred sudom.

Gdje mogu dobiti potrebne obrasce i druge informacije o postupku podnošenja zahtjeva?

Na internetskim stranicama [Ministarstva pravosuđa](#), od nevladinih organizacija za žrtve kaznenih djela i od Službe za probaciju i mirenje.

Postoji li poseban infotelefon ili posebna internetska stranica u tu svrhu?

Ne.

Mogu li pri pripremi zahtjeva dobiti pravnu pomoć (pomoć odvjetnika)?

Da, ali o vlastitom trošku.

Postoje li organizacije za pomoć žrtvama koje bi mi mogle pomoći u ostvarivanju naknade?

Bijeli krug sigurnosti (*Bílý kruh bezpečí*) jedna je od najvećih takvih organizacija. Žrtvama pomaže i Služba za probaciju i mirenje Češke (*Probační a mediální služba ČR*). Stručnu pomoć pružaju i subjekti upisani u [registar pružatelja pomoći žrtvama kaznenih djela](#). Ta pomoć uključuje psihološke usluge, socijalno savjetovanje, pravnu pomoć, davanje pravnih informacija i mogućnost sudjelovanja u „programima obnove” namijenjenima ponovnoj

izgradnji odnosa i saniranju nastale štete.

■ Posljednji put ažurirano: 22/08/2025

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća država članica. Prijevode je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska komisija ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili podatke sadržane ili navedene u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.